27cm

36cm

The Master View ACS-1602 Quick Start Guide

Introduction

The Master View ACS-1602 ADC KVM Switch is a two port control unit that allows access to two ADC equipped Macintosh systems from a single ADC console (USB keyboard, USB mouse, and ADC display). DVI equipped PCs can also be accessed from the ADC console with the use of an ADC to DVI adapter. (See the User Manual for details.)

Hardware Requirements

- An ADC Cinema, Studio Display, or Analog ADC CRT monitor
- USB Keyboard /USB Mouse
- Either an ADC equipped Mac, or DVI equipped PC with an ADC to DVI adapter (see the Cables section, below).

Cables

Because the ACS-1602 supports both digital and analog signals, the integrated (digital and analog) Custom Cable sets provided with this package must be used to connect the Master View ACS-1602 to the computers. Standard ADC cables cannot be used.

Note: If you use an ADC to DVI adapter make sure that the adapter and the PC's VGA card are both digital or both analog devices.

Installation (B.)

Warning! When starting up your installation, you must follow the connecting up and powering On sequence described in these instructions. Failure to do so will result in damage to the equipment.

1. To prevent damage to your equipment make sure that all devices on the installation are properly grounded.
2. Make sure that power to all the devices you will be connecting up have been turned off. You must unplug the power cords of any computers that have the Keyboard Power On function. Otherwise, the switch will receive power from the computer.
3. Plug your USB keyboard and USB mouse into the USB ports on the back of the ADC display.
4. Plug the cable from the ADC display into the Console port connector of the Master View ACS-1602 unit.
5. Use the ADC cables provided with this package to connect the ACS-1602's ADC ports to the ADC ports of the computers you are installing.

Note: If your computer uses a DVI type connector, you will have to use an ADC to DVI adapter (requires separate purchase), refer to the note in the Cables Section of the user manual.

6. Turn On the power to the computers.
7. Turn On the ADC Display.

WARNING! Components on an ADC connection are NOT hot pluggable. When shutting down or adding/removing components on your installation, you must follow the sequences described in the User Manual. Failure to do so will result in damage to the equipment.

Guide de Démarrage Rapide du Master View ACS-1602

Introduction

Le Commutateur Master View ACS-1602 ADC KVM est une unité de contrôle à deux ports qui permet un accès à deux systèmes Macintosh avec ADC depuis une unique console ADC (Clavier USB, Souris USB et écran d'affichage plat ADC). Les PC avec DVI peuvent aussi être accédés depuis la console ADC via l'utilisation d'un adaptateur ADC vers DVI.(veuillez consulter la Note dans la section Câbles de ce mode d'emploi.)

Exigences du Matériel

- Un Cinéma ADC, Ecran Studio ou Moniteur CRT ADC Analogique
- Clavier USB / Souris USB
- Mac avec ADC ou PC avec DVI via un adaptateur ADC vers DVI (voir la scetion Câbles, ci-dessous).

Câbles

Comme l'ACS-1602 supporte les signaux analogiques et numériques, le Câble Perso (numérique et analogique) intégré fourni avec cet emballage doit être utilisé pour connecter le Master View ACS-1602 vers des ordinateurs. Des câbles ADC ordinaires ne peuvent pas être utilisés.

Note: Si vous utilisez un adaptateur ADC vers DVI, veuillez vous assurer que l'adaptateur et la carte VGA du PC soient bien tous les deux numériques ou tous les deux analogiques.

Installation (B.)

Alerte! En commençant votre installation, vous devez respecter la séquence Connexion et Allumage décrite dans ces instructions. Sinon, vous risquez d'endommager votre équipement.

1. Pour éviter tout dommage à votre équipement en raison de la différence potentielle au sol, assurez-vous que tous les périphériques sur l'installation soient bien reliés au sol. Consultez votre vendeur pour des détails techniques, si nécessaires.
2. Assurez-vous d'avoir bien éteint tous les périphériques à connecter. Vous devez brancher les cordons d'alimentation de tous les ordinateurs possédant la fonction Allumage Par Clavier. Sinon, le commutateur recevra de l'alimentation en provenance de l'ordinateur.
3. Branchez votre clavier et votre souris USB dans les ports USB sur l'arrière de l'écran ADC, comme indiqué dans le diagramme ci-dessous.
4. Branchez le câble ADC depuis l'écran ADC dans le connecteur du port de console du Master View ACS-1602.
5. Utilisez les câbles ADC fournis avec cet emballage pour connecter les ports ADC de l'ACS-1602 vers les ports ADC des ordinateurs que vous installez.

Note: Si votre ordinateur utilise des connecteurs de style DVI , vous aurez besoin d'utiliser un adaptateur ADC vers DVI (acheté séparément), veuillez consulter la Note dans la section Câbles de ce mode d'emploi.

6. Allumez les ordinateurs.
7. Allumez l'écran ADC.

ALERTE! Les composants sur la connexion ADC sont branchables à chaud.
Lorsque vous éteignez ou ajoutez/enlevez des composants de votre installation, vous devez respecter les séquences décrites dans le Mode d'Emploi. Sinon, vous risquez d'endommager votre équipement.

Kurzanleitung für den Master View ACS-1602

Einführung

Der Master View ACS-1602 ADC KVM-Schalter ist eine Steuereinheit mit zwei Ports, die den Zugriff auf zwei mit ADC-Anschluß ausgestatteten Macintosh-Systemen von einer einzelnen ADC-Konsole aus ermöglicht (USB-Tastatur, USB-Maus und ADC-Flachbildschirm). Auch der Zugriff auf die ADC-Konsole mit PCs, die mit DVI-Anschluß ausgestattet sind, ist mit Hilfe eines ADC/DVI-Adapters möglich.(lesen Sie den Hinweis im Abschnitt "Kabel" des Benutzerhandbuchs durch)

Hardware-Anforderungen

- Ein ADC-Cinema, ein Studio-Monitor oder ein analoger ADC CRT-Monitor
- USB-Tastatur/USB-Maus
- Entweder ein mit ADC-Anschluß ausgestatteter Mac-Computer oder ein mit DVI-Anschluß ausgestatteter PC mit einem ADC/DVI-Adapter (siehe unten im Abschnitt Kabel).

Kabel

Da der ACS-1602 sowohl digitale als auch analoge Signale unterstützt, müssen Sie den Master View ACS-1602 mit den mitgelieferten integrierten (digitalen und analogen) Netzkabeln an die Computer anschließen. Standard-ADC-Kabel können dazu nicht verwendet werden.

Hinweis: Wenn Sie einen ADC/DVI-Adapter verwenden, müssen Sie darauf achten, daß der Adapter und die VGA-Karte des PCs beides digitale oder beides analoge Geräte sind.

Installation (B.)

Achtung! Beachten Sie bei der Installation genau die in dieser Anleitung beschriebene Reihenfolge der Anschlüsse und des Anschaltens. Anderenfalls können die Geräte beschädigt werden.

1. Um Schäden an den Geräten aufgrund von elektrostatischer Ladung zu vermeiden, sollten alle anzuschließenden Geräte ausreichend geerdet sein. Technische Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.
2. Schalten Sie alle Geräte aus, die angeschlossen werden sollen. Trennen Sie alle Netzkabel der Computer ab, die die Funktion Keyboard Power On haben. Anderenfalls wird der Schalter vom Computer mit Strom versorgt.
3. Schließen Sie die USB-Tastatur und USB-Maus an die USB-Ports an der Rückseite des ADC-Monitors an (s. Abb. unten).
4. Schließen Sie das ADC-Kabel des ADC-Monitors an den Konsolenanschluss des Master View ACS-1602.
5. Schließen Sie die mitgelieferten ADC-Kabel an die ADC-Anschlüsse des ACS-1602 und an die ADC-Anschlüsse der anzuschließenden Computer an.

Hinweis: Wenn der Computer DVI Anschlüsse hat, lesen Sie den Hinweis im Abschnitt "Kabel" des Benutzerhandbuchs durch.

6. Schalten Sie die Computer ein.
7. Schalten Sie den ADC-Monitor an.

ACHTUNG! Die Komponenten einer ADC-Verbindung können NICHT während des Betriebs angeschlossen oder abgetrennt werden.
Wenn Sie einzelne Komponenten abschalten oder hinzufügen/entfernen, müssen Sie genau die im Benutzerhandbuch beschriebene Reihenfolge beachten. Anderenfalls können die Geräte beschädigt werden.

Guida di avvio rapido a Master View ACS-1602

Introduzione

Lo Switch Master View ACS-1602 ADC KVM è un'unità di controllo a due porte che permette l'accesso a due sistemi Macintosh forniti di ADC da una singola console ADC (tastiera USB, mouse USB e monitor a schermo piatto ADC). Anche ai PC forniti di DVI si può accedere dalla console ADC con l'uso di un adattatore da ADC a DVI.(fate riferimento alla nota nella sezione Cavi del manuale utente)

Requisiti hardware

- ADC Cinema, Studio Display, o monitor CRT Analogico ADC
- Tastiera USB / mouse USB
- Un Mac fornito di ADC, o PC fornito di DVI con un adattatore da ADC a DVI (vedi la sezione Cavi, sotto).

Cavi

Dato che ACS-1602 sostiene sia i segnali analogici che digitali, devono essere usati i set di cavi Custom integrati (digitali e analogici) forniti con questo pacchetto per collegare il Master View ACS-1602 ai computer. I cavi normali ADC non si possono usare.

Nota: Se usate un adattatore da ADC a DVI, assicuratevi che l'adattatore e la scheda VGA del PC siano dispositivi sia digitali o sia analogici.

Installazione (B.)

Avvertimento! Nel cominciare l'installazione, dovete seguire il collegamento e l'alimentazione nella sequenza descritta in queste istruzioni. Diversamente, provocherete danni all'apparecchiatura.

1. Per impedire danni all'apparecchiatura dovuti a differenza di potenziale con la terra, controllate che tutti i dispositivi dell'installazione siano ben collegati a terra. Se necessario, consultate il rivenditore per dettagli tecnici.
2. Controllate di aver spento l'alimentazione di tutti i dispositivi che verranno collegati. Si devono staccare i cavi di alimentazione di tutti i computer che abbiano la funzione Keyboard Power On. Altrimenti, lo switch viene alimentato dal computer.
3. Collegate la tastiera USB ed il mouse USB nelle porte USB sul retro dello schermo ADC, come mostrato nello schema sottostante.
4. Collegate il cavo ADC dallo schermo ADC al connettore della porta Console dell'unità Master View ACS-1602.
5. Usate i cavi ADC forniti con questo pacchetto per collegare le porte ADC dell'ACS-1602 alle porte ADC dei computer che state installando.

Nota: Se il computer usa connettori tipo DVI , dovrete usare un adattatore da ADC a DVI (richiede acquisto separato), fate riferimento alla nota nella sezione Cavi del manuale utente.

6. Accendete l'alimentazione dei computer.
7. Accendete l'o schermo ADC.

ATTENZIONE! I componenti in un collegamento ADC NON sono hot pluggable. Spengendo o aggiungendo/rimuovendo componenti dell'installazione, dovete seguire la sequenza descritta nel manuale dell'utente. Altrimenti, provocherete danni all'apparecchiatura.

Diagram A.

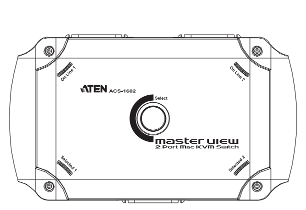
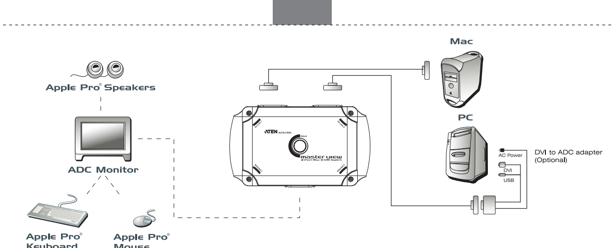


Diagram B.



Manual Part No. PAPE-1223-700
Printed in Taiwan 04/2003

Guía de Inicio Rápido Master View ACS-1602

Introducción

El Interruptor Master View ACS-1602 de ADC KVM se trata de un aparato de control de dos puertos que permite acceso a dos sistemas ADC equipados con Macintosh desde una sóla consola ADC (teclado, mouse USB y monitor plano ADC). Las computadoras personales equipadas con DVI pueden ser accedidas desde la consola ADC con el uso de un ADC en el adaptador DVI.(refiera de vuelta la notae en la Sección de Cables del manual de usuario.)

Requisitos de Hardware

- Un Cinema ADC, Expositor de Estudio, o monitor Análogo ADC CRT
- Teclado USB/Mouse USB
- O un Mac equipado con ADC, o una computadora personal equipada con DVI con un ADC al adaptador DVI (ver la sección Cables indicada a continuación).

Cables

Como el ACS-1602 apoya los signos digitales y análogos, los integrados Cables a Medida (digital y análogo) provistos con este paquete deben ser usados para la conexión con el Master View ACS-1602 a las computadoras. No se usan los cables standard ADC.

Nota: Si Ud. usa un ADC al adaptador DVI, esté seguro de que el adaptador y la tarjeta VGA de la computadora sean aparatos digitales o y análogos.

Instalación (B.)

Advertencia! Al iniciar la instalación, Ud. debe seguir la secuencia de conexión y prendido descrito en las instrucciones. De lo contrario, resultaría en daños en el equipo.

1. Para prevenir daños en su equipo por diferencia en energía tierra, esté seguro de que todos los aparatos en la instalación están con tierra. Consulte a su concesionario para detalles técnicos, en caso necesario.
2. Esté seguro de todos los aparatos Ud. tendrá conectados han sido apagados. Ud. debe desenchufar los cordones eléctricos de toda computadora con la función de Prendido en Teclado. De otra manera, el interruptor recibirá energía de la computadora.
3. Enchufar su teclado USB y el mouse USB en los puertos USB en la parte trasera del monitor ADC, indicado en el diagrama de abajo.
4. Enchufar el cable ADC del monitor ADC al conector de puerto de consola del aparato Master View ACS-1602.
5. Usa los cables ADC provistos con este paquete para laconexión con los puertos ADC del ACS-1602 a los puertos ADC de las computadoras Ud. está instalando. Ud.

Nota: Si su computadora usa conectores de estilo DVI, tendrá que usar un ADC al adaptador DVI (que se compra aparte), refiera de vuelta la notae en la Sección de Cables del manual de usuario.

6. Prende las computadoras.
7. Prende el monitor ADC.

ADVERTENCIA! Los componentes en la conexión ADC son NOT enchufable. Al apagar o agregar/remover componentes en/de su instalación, Ud. debe seguir las secuencias descritas en el Manual de usuario. De lo contrario resultaría en daños en el equipo.

マスタービューACS-1602クイックスタートガイド

はじめに

マスタービュー**ACS-1602 ADC KVM**スイッチは２ポートのコントロールユニットで、１組の**ADC**コンソール**(USB**キーボード、**USB**マウス及び**ADC**フラットパネルディスプレイ**)**から**ADC**コネクターを備えた**2**台の**Macintosh**にアクセスすることができます。また、**ADC**から**DVI**に変換するアダプタを使用して、**DVI**を備えた**PC**にもアクセスすることができます。

必要ハードウェア環境

- **ADC Cinema/Studio Display**またはアナログ**ADC CRT**モニター　１台
- **USB**キーボード**/USB**マウス
- **ADC**を備えた**Mac**、または**ADC**から**DVI**への変換アダプタ及び**DVI**備えた**PC(**下記ケーブルの章の「注意」を参照**)**

ケーブル

ACS-1602はデジタルとアナログ信号ともに対応しているので、マスタービュー**ACS-1602**をコンピューターに接続する際には、同梱の統合（デジタルとアナログ）カスタムケーブルセットを必ず使用してください。標準的な**ADC**ケーブルは使用できません。

注意：ADCから**DVI**への変換アダプタをご使用の場合、アダプタと**PC**の**VGA**カードの両方ともデジタル、または両方ともアナログデバイスであることをご確認ください。

インストール (B.)

警告！インストールを開始する際には、必ずここに記載された接続方法及び電源を入れる手順に従ってください。さもなければ、機器が破損する恐れがあります。

1. 機器が破損するのを防ぐために、全ての機器に適切なアースが取り付けられているか、確認してください。
2. 今から接続する機器全ての電源が入っていないことを確認してください。キーボードパワーオン機能があるコンピューターの場合は、その電源コードを抜いておいてください。さもなければ、スイッチがコンピューターから電源を取ってしまいます。
3. **ADC**ディスプレイの後ろにある**USB**ポートに**USB**キーボートと**USB**マウスを接続してください。
4. **ADC**ディスプレイからのケーブルをマスタービュー**ACS1602**のコンソールポートコネクタに挿し込んでください。
5. 同梱の**ADC**ケーブルを使用して、**ACS-1602**の**ADC**ポートと今インストールしているコンピューターの**ADC**ポートを接続してください。

注意：コンピューターが**DVI**タイプコネクターを使用している場合は、**ADC**から**DVI**への変換アダプタ（別売）を使用してください。詳しいことはユーザーマニュアル、ケーブルの章の注意を参照してください。

6. コンピューターの電源を入れます。
7. **ADC**ディスプレイの電源を入れます。

警告！ADC接続されているコンポーネントはホットプラグ対応ではありません。シャットダウン時、または機器を抜差しする時にはユーザーマニュアルに記載された手順に必ず従ってください。さもなければ、機器が破損する恐れがあります。

Master View ACS-1602 快速安裝卡

介绍

Master View ACS-1602 ADC KVM切换器，提供使用者透过一组ADC控制端（USB键盘、USB鼠标及ADC平板面版显示器）连接2组备有ADC连接器的Mac系统，或拥有DVI转换ADC转换器的PC系统。（请参考使用手册的说明）

系统需求

- 一组ADC Cinema，Studio或类比式ADC显示器USB键盘、USB鼠标
- 欲连接至系统的电脑必须已安装如下配备：一组配有ADC的Mac或拥有DVI转换ADC转换器的PC系统（请参阅下面『线材』部分）

线材

ACS-1602可支持数位与类比两种讯号，本包装已附特制线材（整合数位与类比）以连接电脑与Master View ACS-1602；故不能使用一般标准ADC线材。

ADC连接线可传输数位与类比影像讯号、电源与USB，并兼容於DVI绘图卡，只要有合适的转换器以分隔电源与USB。

因此，为了使拥有标准DVI连接器的电脑与ACS-1602连接，您必须购买ADC转DVI的转换器。

注意：如果您是使用DVI转ADC的转换器，请确认电脑系统的转换器与ADC VGA卡同时皆为数位的或是类比的。

安装 (B.)

注意！当您开始安装时，您必须遵照如下描述说明之连接方式与电源开关次序，以避免损害您的机器设备。

1. 为避免不当操作本装置带来的不可预期伤害，请确定所有欲安装装置的地线均已接妥，并请教您购买的商家给予适当的技术支持。
2. 请确定您所有要连接的装置电源均已关闭。您必须将任何拥有键盘开机功能的电脑电源线拔下，否则切换器仍可从该电脑上接收电源。
3. 将USB键盘与USB鼠标的线材插头插至ADC显示器後端的USB连接口。
4. 将ADC显示器的ADC线插至ACS-1602上的控制端连接口。
5. 使用本包装所提供之ADC线材，连接ACS-1602上的ADC连接口与欲安装之电脑上的ADC连接口。

注意：如果您的电脑是使用DVI型态的连接器，您必须使用ADC转DVI的转换器（需要另外购买）请参考使用手册上『线材』章节中注意事项。

6. 激活电脑电源
7. 激活ADC显示器

注意！ADC连接器上的配件并非热插拔，当您在您安装过程关闭或新增、移除配件，请务必遵照『使用手册』描述顺序，以避免损害您的机器设备。

Master View ACS-1602 快速安裝卡

介紹

Master View ACS-1602 ADC KVM切換器，提供使用者透過一組ADC控制端（USB鍵盤、USB滑鼠及ADC平板面版顯示器）連接2組備有ADC連接器的Mac系統，或擁有DVI轉換ADC轉換器的PC系統。（請參考使用手冊的說明）

系統需求

- 一組ADC Cinema, Studio或類比式ADC顯示器USB鍵盤、USB滑鼠
- 欲連接至系統的電腦必須已安裝如下配備：一組配有ADC的Mac或擁有DVI-D轉換ADC轉換器的PC系統（請參閱下面『線材』部分）

線材

ACS-1602可支援數位與類比兩種訊號，本包裝已附特製線材（整合數位與類比）以連接電腦與Master View ACS-1602；故不能使用一般標準ADC線材。

ADC連接線可傳輸數位與類比影像訊號、電源與USB，並相容於DVI繪圖卡，只要有合適的轉換器以分隔電源與USB。

因此，為了使擁有標準DVI連接器的電腦與ACS-1602連接，您必須購買ADC轉DVI的轉換器。

注意：如果您是使用DVI轉ADC的轉換器，請確認電腦系統的轉換器與ADC VGA卡同時皆為數位的或是類比的。

安裝 (B.)

注意！當您開始安裝時，您必須遵照如下描述說明之連接方式與電源開關次序，以避免損害您的機器設備。

1. 為避免不當操作本裝置帶來的不可預期傷害，請確定所有欲安裝裝置的地線均已接妥，並請教您購買的商家給予適當的技術支援。
2. 請確定您所有要連接的裝置電源均已關閉。您必須將任何擁有鍵盤開機功能的電腦電源線拔下，否則切換器仍可從該電腦上接收電源。
3. 將USB鍵盤與USB滑鼠的線材插頭插至ADC顯示器後端的USB埠。
4. 將ADC顯示器的ADC線插至ACS-1602上的控制端連接埠。
5. 使用本包裝所提供之ADC線材，連接ACS-1602上的ADC連接埠與欲安裝之電腦上的ADC連接埠。

注意：如果您的電腦是使用DVI型態的連接器，您必須使用ADC轉DVI的轉換器（需要另外購買）請參考使用手冊上『線材』章節中注意事項。

6. 啟動電腦電源

5. 啟動ADC顯示器

注意！ADC連接器上的配件並非熱插拔，當您在您安裝過程關閉或新增、移除配件，請務必遵照『使用手冊』描述順序，以避免損害您的機器設備。

Diagram A.

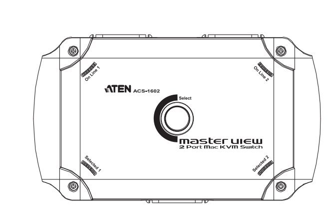
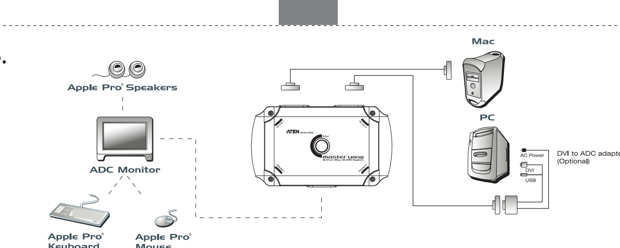


Diagram B.



© Copyright ATEN® 2003. All rights reserved. ATEN, Master View are trademarks or registered trademarks of Aten International Co., Ltd. All brand names and trademarks are the registered property of their respective owners.
Manual Part No. PAPE-1223-700
Printed in Taiwan 04/2003